



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Mini Mirror 10000mAh Power Bank (TP-D24LS)

User Manual

©2018 PISEN Electronics Co., Limited. All rights reserved. All trademark names are registered trademarks of respective manufacturers listed.

Lời ngỏ

Cảm ơn quý khách hàng đã tin dùng sản phẩm sạc dự phòng PISEN. Xin đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này để đảm bảo an toàn và sử dụng tốt sản phẩm. Sản phẩm được dùng để sạc cho điện thoại di động, hoặc các sản phẩm kỹ thuật số với điện áp vào DC-5V

Thông số kỹ thuật

Sạc Dự Phòng Mini Mirror 10000mAh	
Tên sản phẩm	Mini Mirror 10000mAh
Model	TP-D24LS
Điện áp vào	5V=2A
Điện áp ra	5V=2A Total 5V=2A
Kích thước	67*67*27mm / 2.6*2.6*1.1in
Trọng lượng	210g / 7.4oz
Dung lượng	10000mAh 37Wh(TYP)
Công suất định mức	6000mAh(2A)
Nhiệt độ hoạt động	-10 C ~35 C
Thời gian sạc đầy pin	Sạc 10W cần 4-5 giờ

Sạc 10W hỗ trợ đầu ra DC 5V-2A
Lưu ý: Sản phẩm không đi kèm củ sạc

1

Thank you for purchasing the mobile power supply product of PISEN. Please read this guide carefully to assure safe and satisfactory operation and also keep it properly for future reference.

This product is used to charge mobile phones or digital products fitted with DC-5V input.

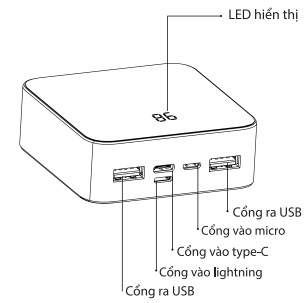
Technical specifications

Mini Mirror 10000mAh Power Bank	
Name of product	Mini Mirror 10000mAh
Model	TP-D24LS
Input	5V=2A
Output	5V=2A Total 5V=2A
Dimensions	67*67*27mm / 2.6*2.6*1.1in
Weight	210g / 7.4oz
Capacity	10000mAh 37Wh(TYP)
Rated Capacity	6000mAh(2A)
Working temperature	-10 C ~35 C
Time for full charging of built-in battery cell	10W charger, need 4-5 hours

10W charger support the output of DC 5V / 2A in the market
Note: Charger is the optional accessory

2

Sơ đồ cấu trúc sản phẩm



Giới thiệu về tem chống hàng giả



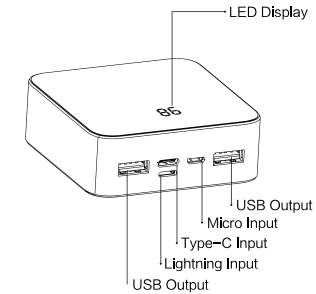
Tem chống hàng giả



Tem chống hàng giả (Sau khi đã bóc)

3

Product structure diagram



How to use security labels



Diagram of security labels



Diagram of the scraped security labels

4

Dịch vụ khách hàng:

Website sản phẩm: www.pisenvietnam.vn

Thời gian bảo hành: 18 tháng - Đổi mới

Hotline hỗ trợ bảo hành: 0868305566

Customer Service

18-month limited warranty

Lifetime technical support



Discover more essentials at PisenGroup.com



For FAQs and more help information, please visit: PisenGroup.com/support



Contact: Support@PisenGroup.com



@PisenOfficial



PISEN Electronics Co., Limited
Designed by PISEN Made in China

封底

封面

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG AN TOÀN - PHÒNG TRÁNH RỦI RO CHÁY NÓ

CẢNH BÁO - Khi sử dụng sản phẩm nên đọc kỹ các biện pháp phòng ngừa cơ bản sau:
Đọc tất cả các hướng dẫn trước khi sử dụng sản phẩm.

- Để giảm nguy cơ chấn thương, cần có sự giám sát chặt chẽ khi trẻ em sử dụng sản phẩm.

- Không đặt ngón tay hoặc bàn tay vào trong sản phẩm.

- Không để sản phẩm dính ướt mưa hoặc tuyết.

- Sử dụng nguồn điện hoặc bộ sạc không được khuyến nghị hoặc bán bởi những nhà sản xuất không đảm bảo chất lượng, có thể dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn hoặc thương tích cho người sử dụng.

- Không sử dụng sạc dự phòng vượt quá định mức đầu ra của nó. Việc quá tải này có thể dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn hoặc thương tích cho người dùng.

- Không nên sử dụng sạc dự phòng bị hư hỏng hoặc đã sửa chữa. Pin bị hỏng hoặc bị sửa không đảm bảo có thể dẫn đến cháy, nổ hoặc có nguy cơ bị thương.

- Không tháo rời sạc dự phòng. Khi bị hỏng hóc, nên mang tới trung tâm sửa chữa. Việc lắp đặt không chính xác có thể dẫn đến nguy cơ hỏa hoạn hoặc thương tích cho người dùng.

- Không để sạc dự phòng bị cháy hoặc ở nhiệt độ quá cao. Tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ trên 100 ° C có thể gây nổ.

- Nên sửa chữa ở một dịch vụ, và thay thế bởi các thiết bị tương ứng chủng loại nguồn gốc sẽ đảm bảo duy trì an toàn sản phẩm tốt hơn.

5

INSTRUCTIONS PERTAINING TO RISK OF FIRE OR INJURY TO PERSONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING – When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the product.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do not put fingers or hands into the product.
- Do not expose power bank to rain or snow.
- Use of a power supply or charger not recommended or sold by power bank manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the power bank in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the power bank that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not disassemble the power bank. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not expose the power bank to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C may cause explosion.
- Have service performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Switch off the power bank when not in use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

6

Attention

Achtung | 注意 | Attention | Attenzione | Attention | Внимание | 注意

Don't expose to liquids

Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus
水分に触れないようにしてください
Ne pas exposer à des liquides Evitare il contatto con liquidi
Evitar el contacto con líquidos
Не подвергайте воздействию влаги
请勿接触液体

Don't disassemble

Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander
危険ですので分解しないでください
Ne pas désassembler
Non smontare
No desarmar
Не разбирайте
请勿拆解

Avoid dropping

Lassen Sie das Gerät nicht fallen
過度な衝撃を与えないでください
Ne pas faire tomber
Non far cadere
Evitar caídas
Избегайте падений
避免跌落碰撞

Avoid extreme temperatures

Vermeiden Sie extreme Temperaturen
極端な温度下では使用しないでください
Eviter les températures extrêmes
Tenere lontano da temperature estreme
Mantener alejado de temperaturas extremas
Избегайте воздействия экстремальных температур
避免在过高或过低温度环境下使用

7

以下信息仅中国大陆市场适用

本产品符合中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》(信息产业部第32号令)-简称“中国RoHS”

本产品及其包装材料包含超过中国电子行业标准SJ/T 11364中国限制规定的危险物质,如下图所示:

部件名称	产品中有毒物质的名称及含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	×	○	○	○	○	○
五金部件	×	○	○	○	○	○
塑胶部件	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
配件	○	○	○	○	○	○

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572标准规定的限量要求。
注: 本产品所标识的环保使用年限只适用于产品是在用户使用手册中所规定的条件下工作。
本产品依然满足欧盟RoHS指令2015/863/EU指令的限制要求。本表依据SJ/T 11364的规定编制。



制造商: 广东品胜电子股份有限公司
地址: 深圳市龙岗区横岗镇六约牛始埔村金塘工业区勤富一街9号
服务热线: 400-088-9898

8

QUY ĐỊNH BẢO HÀNH

Thời hạn bảo hành:

Sản phẩm được đổi mới trong vòng 18 tháng tại tất cả các tỉnh thành trên toàn quốc. Dịch vụ bảo hành miễn phí: Nếu có bất kỳ hỏng hóc nào phát sinh do chất lượng của sản phẩm trong thời hạn bảo hành, xin vui lòng liên hệ với trực tiếp với đại lý gần nhất để được hỗ trợ.

Chúng tôi sẽ không cung cấp dịch vụ bảo hành miễn phí trong các trường hợp sau đây:

1. Không có thẻ bảo hành, tem bảo hành hoặc nhãn sản phẩm bị hư hỏng
2. Hư hỏng do người sử dụng tháo gỡ.
3. Lỗi do bị nước vào hoặc rơi vỡ, hoặc hỏng hóc do người sử dụng.
4. Lỗi hoặc thiệt hại gây ra do bất khả kháng.

Lưu ý:
Để nhận được các quyền lợi thiết thực nhất, khi mua sản phẩm quý khách hàng lưu ý các thông tin sau để đảm bảo mua đúng sản phẩm chính hãng.



Tem chống giả (ngoài bao bì)



Tem bảo hành 18 tháng



Tem bảo hiểm 2,000,000 USD



Tem chống giả (trên sản phẩm)

9

Warranty card

Warranty period:

The quality warranty period of this product is effective within 18 months since the day when it is purchased.

Free service:

If any failure arises due to the quality of the product within the warranty period, the user may contact with the dealer and enjoy free warranty service by presenting this warranty card and purchase voucher.

We will not offer free repair service under the following circumstances:

1. No warranty card is presented or the product label is damaged.
2. Damage caused due to disassembly by the user.
3. Failure caused due to water inlet or falling and man-made mechanical damage.
4. Failure or damage caused due to force majeure.

Customer service information

Name of customer	
Address	
Tel.	
Name of product	
Model of product	
Date of purchase	
S/N	
Seller	
Repair record	

10